



(11) **EP 1 655 482 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**
Hinweis: Bibliographie entspricht dem neuesten Stand

(15) Korrekturinformation:
Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)
Bibliographie INID code(s) 73

(51) Int Cl.:
F02M 61/18 (2006.01) F02M 61/08 (2006.01)

(48) Corrigendum ausgegeben am:
28.11.2007 Patentblatt 2007/48

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
10.10.2007 Patentblatt 2007/41

(21) Anmeldenummer: **05109372.2**

(22) Anmeldetag: **10.10.2005**

(54) **Ventil zum Einspritzen von Brennstoff**

Valve for injecting fuel

Soupape pour injecter du carburant

(84) Benannte Vertragsstaaten:
DE FR GB IT

(30) Priorität: **04.11.2004 DE 102004053351**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
10.05.2006 Patentblatt 2006/19

(73) Patentinhaber: **Siemens VDO Automotive AG**
93055 Regensburg (DE)

(72) Erfinder:
• **Achleitner, Erwin**
93083, Obertraubling (DE)

- **Anzinger, Claus**
93073, Neutraubling (DE)
- **Schürz, Willibald**
93188, Pielenhofen (DE)

(56) Entgegenhaltungen:
WO-A-03/038271 US-A- 5 833 142
US-A1- 2003 201 344 US-B1- 6 173 912

- **PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 015, Nr. 513**
(M-1196), 26. Dezember 1991 (1991-12-26) & JP 03
225068 A (AISAN IND CO LTD), 4. Oktober 1991
(1991-10-04)

EP 1 655 482 B8

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach der Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents kann jedermann beim Europäischen Patentamt gegen das erteilte europäische Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch ist schriftlich einzureichen und zu begründen. Er gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).